



IMAS

INTERNATIONAL
MUSIC
ACADEMY –
SWITZERLAND

Seiji Ozawa
Founder and Director

**INTERNATIONAL
MUSIC
ACADEMY –
SWITZERLAND
2009**

Seiji Ozawa
Founder and Director



« I believe the best way to help students to become musicians at the highest level is to share chamber music work with artists of great experience. » Seiji Ozawa

Seiji Ozawa

« Enseigner est comme une drogue ! Lorsque vous commencez, vous ne pouvez plus vous arrêter. Travailler avec de jeunes musiciens de très haut niveau me remplit de joie. »

Né en Chine de parents japonais, Seiji Ozawa étudie dès sa jeunesse la musique occidentale. Il obtient en 1959 le Premier Prix du Concours de Besançon. La notoriété lui est dès lors acquise. L'année suivante, Charles Münch l'invite à diriger l'Orchestre symphonique de Boston à Tanglewood. Il approfondit encore sa formation auprès d'Herbert von Karajan et de Leonard Bernstein. Celui-ci l'invite à ses côtés pour une tournée au Japon de l'Orchestre philharmonique de New York.

De 1965 à 1969 il assume la direction musicale de l'Orchestre symphonique de Toronto avant d'être nommé chef de l'Orchestre symphonique de San Francisco (1970-1976). Il achève ce mandat tout en étant chef attitré de l'Orchestre symphonique de Boston. Il imprimera sa marque et son rayonnement à cet ensemble jusqu'en 2001. Dès 2002, il est directeur musical de l'Opéra de Vienne.

Par ailleurs, il n'a jamais rompu les liens qui l'unissent à son pays : en 1984, en hommage à son professeur Hideo Saito, il fonde l'Orchestre Saito Kinen, qui réunit chaque été au Japon des instrumentistes nationaux appartenant aux plus prestigieux orchestres occidentaux.

L'année 1992 voit cet orchestre inaugurer le Saito Kinen Festival qui, dès lors, se tient dans la ville de Matsumoto. D'autre part, il dirige deux fois par année le Mito Chamber Orchestra, créé en 1990 ; celui-ci regroupe une trentaine d'instrumentistes du meilleur niveau. Très concerné par l'éducation musicale des jeunes artistes, Seiji Ozawa fonde au Japon, en 2000, l'Académie "Ongaku-Juku" et, en 2004, en Suisse, l'International Music Academy – Switzerland (IMAS), dont le siège est à Genève.

Sollicité dans le monde entier, Seiji Ozawa offre son immense talent aux publics des métropoles musicales que sont Vienne, Berlin, Paris et New York. Parmi les grands chefs qui marquent un siècle il s'en trouve peu qui, comme lui, accèdent à cette dimension légendaire qui fait de chacune de ses prestations un événement.

Seiji Ozawa

« Teaching is like a drug ! Once you have started it, you cannot give it up anymore. It gives me great joy to work with young musicians at the highest level. »

Born in China to Japanese parents, Seiji Ozawa began studying Western music at an early age. In 1959, he was awarded first prize in the Besançon International Competition for Young Conductors, thus making a name for himself. The following year, Charles Münch invited him to direct the Boston Symphony Orchestra at the Tanglewood Music Festival. He further honed his skills with Herbert von Karajan and with Leonard Bernstein, who invited Ozawa to accompany him on a tour of Japan with the New York Philharmonic.

Between 1965 and 1969, Ozawa was musical director of the Toronto Symphony Orchestra, before moving in 1970 to the same position at the San Francisco Symphony Orchestra, where he stayed until 1976. He then made his mark on the Boston Symphony Orchestra, directing the ensemble until 2001. Since 2002, Seiji Ozawa has been musical director of the Vienna State Opera.

Seiji Ozawa, however, has never lost sight of his heritage. In 1984, as a tribute to his teacher Hideo Saito, he founded the Saito Kinen Orchestra, which, each summer in Japan, brings together Japanese musicians from the most prestigious Western orchestras.

In 1992, the orchestra inaugurated the Saito Kinen Festival, which has been held in the town of Matsumoto ever since. Furthermore, twice a year, Ozawa conducts the Mito Chamber Orchestra, created in 1990 and comprising some 30 top-class instrumentalists. Feeling most concerned by the young artists musical education, Seiji Ozawa founds, in 2000, the "Ongaku-Juku" Academy, in Japan, and, in 2004 the International Music Academy – Switzerland (IMAS), in Geneva.

Much solicited throughout the world, Seiji Ozawa shares his wealth of talent with audiences in musical hubs such as Vienna, Berlin, Paris and New York. Among the great conductors of the past century, there are few who, like Ozawa, have reached the kind of legendary status that makes every one of his performances an event.

L'Académie

« Il est fascinant d'observer combien les jeunes artistes progressent en très peu de temps. » Seiji Ozawa

Fondée en 2005 par Seiji Ozawa, l'International Music Academy – Switzerland (IMAS) est donc une institution jeune. Son inspirateur en assume le double rôle directorial et artistique.

Dès le début, l'IMAS rassemble une équipe de mélomanes convaincus par le projet et trouve les fonds nécessaires à son fonctionnement. L'Académie s'installe alors au « Courtil » à Rolle, où les musiciens découvrent des conditions de travail exceptionnelles.

Deux concerts couronneront une semaine de travail intense, tant en 2007 qu'en 2008 : à Bâle, au siège de la Fondation Beyeler et à Genève, cette dernière ville confirmant son intérêt durable pour l'entreprise de Seiji Ozawa. La vision de partage de la musique que défend le Maître se concrétise également par des concerts offerts à diverses institutions sociales.

La carrière de tout grand chef met en évidence ce qui se situe au cœur de l'art musical.

Pour Seiji Ozawa, la pratique musicale du quatuor est le lieu privilégié de cet apprentissage ultime qui distingue les grands artistes : l'écoute mutuelle la plus sensible. Un passage nécessaire qui permettra que de jeunes virtuoses deviennent des artistes au plus haut niveau.

La mission de l'IMAS est alors de transmettre aux instrumentistes de la jeune génération les plus talentueux ce qui ne peut résulter que d'un contact direct, d'un travail collégial et d'une exigence intransigeante.

Pour cela, l'IMAS réunit des conditions exemplaires : c'est d'abord le choix des professeurs, tous interprètes dont la renommée internationale se double d'une longue expérience de l'enseignement musical. En tête de ceux-ci, Robert Mann, le fondateur du Quatuor Juilliard, Pamela Frank, Nobuko Imai et Sadao Harada.

Les deux directeurs artistiques, eux-mêmes musiciens professionnels, affichent des compétences qui assurent aux musiciens retenus un accompagnement de haute qualité.

Quant à la sélection des étudiants, elle s'établit en plusieurs temps, si rigoureuse qu'elle ne retient que des instrumentistes exceptionnels finalement adoubés par Seiji Ozawa, selon leur disposition à s'inscrire dans sa démarche.

Tout quatuor de qualité se forme par affinités : c'est la condition de l'approfondissement.

Directeurs artistiques et professeurs assortissent alors les musiciens avec une extrême attention, prenant en compte leur style, leur tempérament, la sonorité de chacun, toutes caractéristiques qui permettront au quatuor de trouver son identité, sa cohésion.

Ainsi l'IMAS peut-elle garantir le succès de la transmission du savoir-faire et d'un échange d'expériences uniques.

The Academy

« It is fascinating to observe how young artists develop within a short period of time. » Seiji Ozawa

Established in 2005, the International Music Academy – Switzerland (IMAS) is still a young institution. Its founder, Seiji Ozawa, assumes the dual role of artist and director. Since its inception, IMAS has been run by a team of music lovers who truly believe in the project, and has attracted the funds it needs to be able to operate.

The Academy takes place at the Le Courtil centre in Rolle, which offers musicians exceptional working conditions. As in 2007 and 2008, a week of intense work will culminate in two concerts: one in Basel, at the headquarters of the Beyeler Foundation, and one in Geneva, a town that continues to show its support for Seiji Ozawa's endeavour. Ozawa's desire to share the gift of music will be fulfilled during concerts given at a variety of social institutions.

The great maestro's career highlights the essential elements of the art of music. Owing to the acute sensitivity required in listening to fellow musicians in a string quartet, Seiji Ozawa favours this ensemble for the crucial apprenticeship that distinguishes great artists: it is a stage through which every young virtuoso must pass before he or she can become an artist of the highest calibre.

IMAS's mission is to provide the most talented young instrumentalists with personal tuition and collegial practical experience, while setting uncompromising standards.

IMAS creates the ideal conditions for achieving this: all its tutors are internationally renowned artists with substantial experience in teaching their craft. Leading the team are Robert Mann, founder of the Juilliard String Quartet, Pamela Frank, Nobuko Imai and Sadao Harada. The two artistic directors are themselves professional musicians and possess the skills required to ensure that the students receive top-quality coaching.

The stages of the selection process are so rigorous that only the best, most highly qualified instrumentalists make it through. The chosen few are given the final seal of approval by Seiji Ozawa himself, as long as they are willing to embrace his approach.

Affinity among members is the key to any top-class quartet and a prerequisite for its success. When composing a quartet, the artistic directors and tutors pay close attention to the style, temperament, and tonality of each musician to enable the ensemble to find its own identity and cohesion.

In this way, IMAS ensures the successful transfer of skills and the sharing of unique experiences.



Seiji Ozawa



Sadao Harada, Pamela Frank
Nobuko Imai





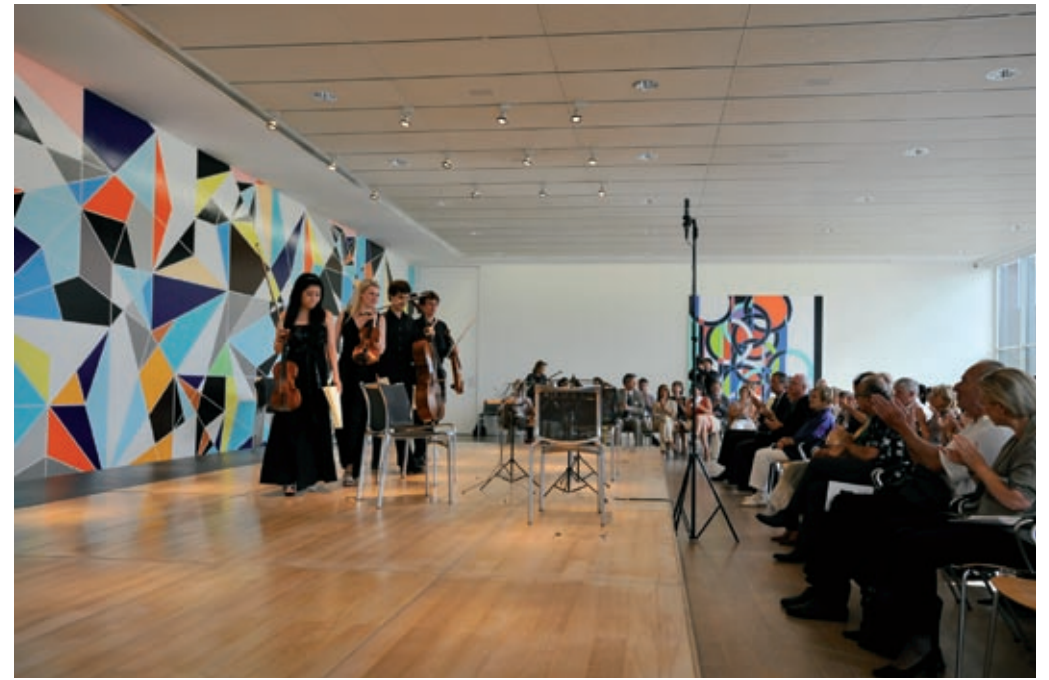


Robert Mann, Seiji Ozawa









FONDATION BEYELER, BÂLE



FONDATION AIGUES-VERTES, GENÈVE









Académie 2009 : vers de nouveaux horizons

—
L'Académie 2009 aura lieu du 22 juin au 1^{er} juillet au Courtil à Rolle.

Le projet artistique mettra à nouveau à l'honneur les cordes exclusivement.

Pamela Frank, Nobuko Imai ainsi que Robert Mann et Sadao Harada encadreront, sous la direction de Seiji Ozawa, 26 jeunes instrumentistes, triés sur le volet dans les meilleurs conservatoires d'Europe.

Au programme

—
Répétitions publiques offertes à la population de Rolle pendant la durée de l'Académie

—
Le 28 juin, concert pour les résidents de la Fondation Aigues-Vertes, à Genève *

—
Le 29 juin, concert à Genève, Victoria Hall

—
Le 1^{er} juillet, concert au Théâtre des Champs-Élysées à Paris.

* Le concert d'Aigues-Vertes illustre l'engagement de Seiji Ozawa en faveur des handicapés.

The 2009 Academy: heading for new horizons

—
The 2009 Academy will run from 22 June to 1 July at the Le Courtil centre in Rolle, and will once again focus exclusively on string instruments.

Pamela Frank, Nobuko Imai, Robert Mann and Sadao Harada, under the direction of Seiji Ozawa, will coach 26 young instrumentalists, selected from the best conservatories in Europe.

The programme

—
Throughout the Academy: public rehearsals that the people of Rolle may observe

—
28 June: concert for residents of the Aigues-Vertes Foundation, Geneva *

—
29 June: concert at the Victoria Hall, Geneva

—
1 July: concert at the Théâtre des Champs-Élysées, Paris.

* This concert demonstrates Seiji Ozawa's commitment to helping the disabled.

Les professeurs

À l'évidence, le rôle des professeurs est décisif ; encore faut-il qu'ils œuvrent selon des conceptions musicales convergentes. Seiji Ozawa a su s'entourer non seulement de pédagogues auprès desquels se forment les jeunes instrumentistes du monde entier mais également de collaborateurs qui sont à même de fonder la cohésion des étudiants de l'Académie.

Robert Mann

Violoniste de formation, ayant étudié à la Juilliard Graduate School de New York, Robert Mann s'est spécialisé dans la musique de chambre et la direction d'orchestre, se consacrant aussi à la composition. Il s'est révélé un pédagogue exceptionnel. Ses cours à la Juilliard School ont formé des générations de musiciens. En 1948, il fonde le Juilliard String Quartet, dans lequel il est premier violon et qui deviendra un des ensembles de musique de chambre les plus prestigieux. En 1962, cet ensemble est nommé quatuor résident de la Library of Congress. Il fait de nombreuses tournées dans le monde entier. Robert Mann est aussi interprète et conférencier au Festival et à l'Institut de musique d'Aspen au Colorado.

Nobuko Imai

A étudié à la Toho School of Music de Tokyo puis à la Yale University et la Juilliard School. Elle est la seule altiste à avoir gagné les Grands Prix de Concours de Munich et de Genève. Elle se consacre actuellement aussi bien à sa carrière de soliste que d'enseignante. Invitée comme soliste par les plus grands orchestres (Philharmonique de Berlin, Symphonique de Vienne, Concertgebouw d'Amsterdam, London Symphony, Boston Symphony, Chicago Symphony etc.), elle est aussi appelée par de nombreux festivals. Elle retourne au Japon régulièrement où elle occupe les fonctions de conseillère artistique du Casals Hall à Tokyo et de membre du comité de direction de Saito Kinen. Toru Takemitsu a écrit pour elle un concerto pour alto qu'elle a créé à Paris et joué à Helsinki, Stockholm et Amsterdam, ainsi qu'au Festival de Salzbourg. Elle consacre beaucoup de son temps à la musique de chambre avec des partenaires prestigieux. En 1995, Nobuko Imai a créé trois festivals Hindemith: à Tokyo, New York et Londres. Nobuko Imai enseigne au Conservatoire de musique de Genève ainsi qu'à l'Académie de musique Tibor Varga, au Conservatoire de Sion.

Pamela Frank

Dès sa plus tendre enfance, Pamela Frank a baigné dans la musique, grâce à ses parents, pianistes professionnels. Elle a commencé ses études de violon à l'âge de cinq ans. Après avoir été l'élève de Shirley Givens, elle a poursuivi sa formation avec Szymon Goldberg et Jaime Laredo. En 1989, elle est diplômée du Curtis Institute of Music de Philadelphie. Elle a acquis une réputation internationale remarquable, en développant sa carrière d'interprète toujours plus largement. Comme soliste, elle ne compte plus ses engagements avec les plus grands orchestres du monde. Elle a fait ses débuts au Carnegie Hall lors d'un récital en 1995 et a triomphé dans un cycle de sonates de Beethoven avec son père, Claude Frank, au Wigmore Hall de Londres en 1997. Elle cultive une passion particulière pour la musique de chambre, partagée avec des musiciens comme Yo-Yo Ma, Tabea Zimmermann, Peter Serkin. Elle a été l'hôte des grands festivals que sont Marlboro, Salzbourg ou Edinbourg. Elle a également participé à plusieurs des séminaires de musique de chambre d'Isaac Stern à Carnegie Hall. En 1999, elle a reçu le Avery Fisher Prize, plus haute distinction accordée à des interprètes américains.

Sadao Harada

En tant que fondateur et mentor du Tokyo String Quartet qu'il a animé pendant 30 ans, il a acquis une réputation mondiale et a récolté de nombreuses récompenses tant pour sa maîtrise technique exceptionnelle que pour le dynamisme de ses interprétations. Il étudie tout d'abord la musique avec son père et, à l'âge de onze ans, suit une formation musicale chez le maître Hideo Saito. Il devient ainsi le plus jeune violoncelliste de l'Orchestre symphonique de Tokyo. Il rejoindra ensuite la Juilliard School aux Etats-Unis et fondera en 1969 le Tokyo String Quartet. Depuis 1999, il poursuit une carrière internationale très intense, comme soliste ovationné, pédagogue sollicité et chambriste renommé. Il enseigne à la Staatliche Hochschule für Musik de Trossingen en Allemagne.

The tutors

The role of the Academy's tutors is clearly crucial, and they must all work according to the same musical principles. Seiji Ozawa has surrounded himself with tutors who not only provide instruction to the young instrumentalists coming from all over the world, but also ensure cohesion among the students.

Robert Mann

Robert Mann trained as a violinist at New York's Juilliard Graduate School. He specialized in chamber music and orchestral conducting, while also concentrating on composition. He has proved to be an outstanding teacher, and generations of musicians have benefited from his tuition at the Juilliard School. In 1948, he founded and played first violin in the Juilliard String Quartet, a group that has become one of the world's most prestigious chamber ensembles. In 1962, it was named as the quartet in residence at the US Library of Congress and has toured extensively around the world. Robert Mann has also performed at the Aspen Music Festival in Colorado and lectured at the Aspen Music School.

Nobuko Imai

After studying at the Toho School of Music in Tokyo, Nobuko Imai moved to Yale University and from there to the Juilliard School. She is the only player to have won the top prizes at both the Munich and Geneva International Viola Competitions, and currently combines a distinguished international solo career with various teaching commitments. She has appeared as a soloist with the major orchestras (such as the Berlin Philharmonic, Vienna Symphony, Royal Concertgebouw Amsterdam, London Symphony Orchestra, Boston Symphony Orchestra, and Chicago Symphony Orchestra), and has been a guest artist at numerous festivals. She regularly returns to Japan, where she is artistic adviser to the Casals Hall in Tokyo and a member of the management committee of the Saito Kinen Orchestra. The late Toru Takemitsu composed a viola concerto for her, which was first performed in Paris, before being played in Helsinki, Stockholm and Amsterdam, as well at the Salzburg Festival. Nobuko devotes much of her time to chamber music, which she plays with various other prominent musicians. In 1995, Nobuko Imai founded three festivals, in Tokyo, New York and London, named after Paul Hindemith. Nobuko Imai teaches at the Geneva Conservatory and also at the Tibor Varga Music Academy at the Conservatory in Sion.

Pamela Frank

As the daughter of two professional pianists, Pamela Frank was immersed in music from a very young age, beginning her violin studies at the age of five. After 11 years as a pupil of Shirley Givens, she continued her musical education with Szymon Goldberg and Jaime Laredo. She graduated from the Curtis Institute of Music in Philadelphia in 1989. Pamela Frank has established an outstanding international reputation for herself with an unusually varied repertoire, and has made innumerable appearances as a soloist with all of the world's great orchestras. She made her debut at a Carnegie Hall recital in 1995, and then performed a much acclaimed Beethoven sonata cycle with her father at London's Wigmore Hall in 1997. She shares her passion for chamber music in performances with distinguished musicians such as Yo-Yo Ma, Tabea Zimmermann and Peter Serkin. She has made guest appearances at many major festivals, including Marlboro, Salzburg and Edinburgh. She has also taken part in many of the Isaac Stern chamber music seminars at the Carnegie Hall. In 1999, she was awarded the Avery Fisher Prize, one of the highest distinctions given to American instrumentalists.

Sadao Harada

As the founder of and mentor to the Tokyo String Quartet, which he also directed for 30 years, Sadao Harada has gained an international reputation and received numerous prizes for his outstanding technical mastery and the vibrancy of his performances. He began his musical studies with his father at the age of 11, before continuing them with Maestro Hideo Saito, and becoming the youngest cellist in the Tokyo Symphony Orchestra. From there, he enrolled at the Juilliard School in the United States and went on to found the Tokyo String Quartet in 1969. Since 1999, he has pursued a busy career on the international stage as an acclaimed soloist, a teacher who is constantly in demand, and a renowned chamber musician. He currently teaches at the Staatliche Hochschule für Musik at Trossingen in Germany.

Les directeurs artistiques

Les deux directeurs artistiques de l'IMAS prennent une part privilégiée dans la qualité de l'Académie : par leur inlassable prospection auprès des principaux conservatoires et concours internationaux, ils entrent en contact avec les interprètes les plus prometteurs de la nouvelle génération.

Blanche d'Harcourt

A fait ses études à l'École normale de musique de Paris et s'est perfectionnée avec Jean Fassina. Pendant plusieurs années, elle a formé un duo avec la cantatrice italienne Maria Fausta Gallamini avec laquelle elle a fait de nombreuses tournées en France et à l'étranger. Avec l'actrice Marthe Keller, elle a élaboré un programme de mélodrames romantiques allemands, qui a tourné en Europe, aux Etats-Unis et au Japon. Parallèlement, Blanche d'Harcourt développe sa carrière de soliste et de chambriste, jouant avec Philippe Hirshhorn, Michel Arrignon, Mitsuko Shira. Depuis 1993, elle est directrice artistique des Rencontres Musicales Internationales d'Enghien, festival dédié à la musique de chambre offrant master classes et concerts.

Olivier Roberti

De nationalité belge, il a étudié le piano au Conservatoire royal de Bruxelles, puis au Conservatoire de Genève où il a obtenu un Premier Prix de virtuosité. Il se perfectionne en Suisse avec Edouard Vercelli, en Italie avec Carlo Zecchi, à Baltimore dans la classe de Léon Fleisher. Il se produit avec différents ensembles (l'Orchestre de Chambre de Lausanne, l'Orchestre National tchèque, l'English Chamber Orchestra) et a enregistré les concertos de Haydn avec l'English Chamber Orchestra et les concertos de Mendelssohn avec l'Orchestre National tchèque. Il a joué avec Michel Arrignon, David Grimal, Polina Leschenko, Matthias Buchholz, etc. Depuis 1993, il est fondateur et directeur des Rencontres Musicales Internationales d'Enghien.

Artistic directors

IMAS's two artistic directors play a major role in maintaining the high standards at the Academy: by keeping a constant eye on the most renowned conservatories and international competitions, they make contact with the most promising artists of the new generation.

Blanche d'Harcourt

After graduating from the *École normale de musique de Paris*, Blanche d'Harcourt further honed her skills with Jean Fassina. For a number of years now, she has performed as a duet with Italian singer Maria Fausta Gallamini, and together they have been on a number of tours in France and elsewhere. Blanche d'Harcourt has also put together a programme of German romantic melodramas with actress Marthe Keller, which they have taken on tour around Europe, the United States and Japan. At the same time, she has been developing her career as a solo pianist and chamber musician, playing with Philippe Hirshhorn, Michel Arrignon and Mitsuko Shirai. Since 1993, Blanche d'Harcourt has been artistic director of Belgium's *Rencontres Musicales Internationales d'Enghien*, a chamber music festival offering concerts and master classes.

Olivier Roberti

The Belgian pianist Olivier Roberti studied first at the Royal Brussels Conservatory and then at the Geneva Conservatory, where he was awarded a first prize for virtuosity. He continued his studies with Edouard Vercelli in Switzerland, with Carlo Zecchi in Italy, and then with Léon Fleisher in Baltimore in the United States. He has performed with various ensembles, including the Lausanne Chamber Orchestra, the Czech National Orchestra and the English Chamber Orchestra, recording the Haydn piano concertos with the English Chamber Orchestra and the Mendelssohn concertos with the Czech National Orchestra. Olivier Roberti has also performed with Michel Arrignon, David Grimal, Polina Leschenko and Matthias Buchholz, among many others. In 1993, he founded the *Rencontres Musicales Internationales d'Enghien* in Belgium, and has been a director of the festival ever since.

Les musiciens de l'IMAS de 2005 à 2008

« Le quatuor est essentiel dans l'étude de la musique classique. C'est pourquoi nous encourageons vivement les jeunes musiciens à jouer en quatuors à cordes. C'est en se familiarisant très jeune avec ce répertoire vaste et majeur que l'on peut devenir un bon musicien. » Seiji Ozawa

2005

AKASAKA Tomoko	Japon	alto
BURUIANA Laura	Roumanie	violoncelle
BUSCHUEW Anna	Lettonie	alto
CARPENTER David	USA	alto
COTTET Lionel	Suisse	violoncelle
GATTO Lorenzo	Belgique	violon
GOURDJIA Liana	Russie	violon
HANSLIP Chloë	Angleterre	violon
JAFFE Sophia	Allemagne	violon
JULIEN-LAFERRIERE Victor	France	violoncelle
KARVAY Dalibor	Slovaquie	violon
KIM Suyoen	Corée	violon
LEE Dong-Young	Corée	violon
LINDERHOLM Hampus	Suède	violoncelle
MOSLER Roman	Pologne	contrebasse
NEUDAUER Lena	Allemagne	violon
OKUIZUMI Takayoshi	Japon	violoncelle
PUCHADES Josep	Espagne	alto
SACHSE Pauline	Allemagne	alto
SCHUMANN Erik	Allemagne	violon
SOU MM Alexandra	Russie	violon
SZYMCZEWSKA Agata	Pologne	violon
TOTH Tibor	Roumanie	contrebasse
VAY Baptiste	France	alto
YAMAGAMI Kaori	Canada	violoncelle
YOON Yeo Young	Corée	violon

2006

AOTANI Yukari	Japon	violon
BAVERSTAM Sebastian	USA	violoncelle
BENHAIM Jérôme	France	violon
BERTHAUD Lise	France	alto
BUNTROCK Barbara	Allemagne	alto
DUBOST Yann	France	contrebasse
GATTO Lorenzo	Belgique	violon
GUO Shengni	Chine	contrebasse
HANSLIP Chloë	Angleterre	violon
IVANOV Yossif	Belgique	violon
JULIEN-LAFERRIERE Victor	France	violoncelle
KARANOVIC Milan	Serbie	violoncelle
KARVAY Dalibor	Slovaquie	violon
KHARADZE Giorgi	Géorgie	violoncelle
KIM Suyoen	Corée	violon
KORANYI Jakob	Suède	violoncelle
LEE Dong-Young	Corée	violon
MARCINIAK Szymon	Pologne	contrebasse
MEYER Mischa	Allemagne	violoncelle
SCHUMANN Erik	Allemagne	violon
SEO Sumin	Corée	alto
SOU MM Alexandra	Russie	violon
STAM Emlyn	Canada	alto
SUMENKOV Viktor	Russie	alto
SZYMCZEWSKA Agata	Pologne	violon
VAY Baptiste	France	alto
YANO Ryoko	Japon	violon

2007

AOTANI Yukari	Japon	violon
BAE Wonhee	Corée	violon
BAEVA Alena	Russie	violon
BOUTIN Noémi	France	violoncelle
CARPENTER David	USA	alto
DE MAISTRE Pierre-Emmanuel	France	contrebasse
FRERE Florian	France	violoncelle
GATTO Lorenzo	Belgique	violon
GROBLEWSKI Ryszard	Pologne	alto
GRYTSAYENKO Oleksandr	Ukraine	violon
GRZYWNA Eva	Pologne	alto
JULIEN-LAFERRIERE Victor	France	violoncelle
KARVAY Dalibor	Slovaquie	violon
LOYAL Kaspar	Allemagne	contrebasse
MURRATH Dimitri	Belgique	alto
NODA Yuko	Japon	violoncelle
POWELL Vicky	USA	alto
POWER Andrej	Suède	violon
RISBET Julie	France	alto
SAMUELSEN Mari	Norvège	violon
SAMUELSEN Håkon	Norvège	violoncelle
SCHWABE Gabriel	Allemagne	violoncelle
SOU MM Alexandra	Russie	violon
SZULMAN Julien	France	violon
SZYMCZEWSKA Agata	Pologne	violon
TANG Tee Khoon	Singapour	violon

2008

BAEVA Alena	Russie	violon
BENHAIM Jérôme	France	violon
CHILEMME Guillaume	France	violon
CHILEMME Marie	France	alto
DUBOST Yann	France	contrebasse
ENDERS Isang David	Allemagne	violoncelle
FRERE Florian	France	violoncelle
GRZYWNA Ewa	Pologne	alto
HEMSING Eldbjorg	Norvège	violon
HEMSING Ragnhild	Norvège	violon
HERTENSTEIN Veit	Allemagne	alto
JULIEN-LAFERRIERE Victor	France	violoncelle
KISHIMA Mayu	Japon	violon
LA MARCA Adrien	France	alto
LA MARCA Christian-Pierre	France	violoncelle
MARECHAUX Hélène	France	violon
PERRINO-CABELLO Ander	Espagne	contrebasse
POWER Andrej	Suède	violon
RISBET Julie	France	alto
SCHUMANN Mark	Allemagne	violoncelle
SOU MM Alexandra	Russie	violon
SPAHN Jakob	Allemagne	violoncelle
SZULMAN Julien	France	violon
SZYMCZEWSKA Agata	Pologne	violon
XU Peijun	Chine	alto
YOON So Young	Corée	violon

The IMAS musicians from 2005 to 2008

« Quartet playing is the basis of classical music. That is why we urge the young musicians to form string quartets. When we become acquainted with this immense and significant repertoire at an early age, one paves the way towards being a good musician. » Seiji Ozawa

2005

AKASAKA Tomoko	Japan	viola
BURUIANA Laura	Rumania	cello
BUSCHUEW Anna	Letonia	viola
CARPENTER David	USA	viola
COTTET Lionel	Switzerland	cello
GATTO Lorenzo	Belgium	violin
GOURDJIA Liana	Russia	violin
HANSLIP Chloë	England	violin
JAFFE Sophia	Germany	violin
JULIEN-LAFERRIERE Victor	France	cello
KARVAY Dalibor	Slovaquia	violin
KIM Suyoen	Korea	violin
LEE Dong-Young	Korea	violin
LINDERHOLM Hampus	Sweden	cello
MOSLER Roman	Poland	double bass
NEUDAUER Lena	Germany	violin
OKUIZUMI Takayoshi	Japan	cello
PUCHADES Josep	Spain	viola
SACHSE Pauline	Germany	viola
SCHUMANN Erik	Germany	violin
SOU MM Alexandra	Russia	violin
SZYMCZEWSKA Agata	Poland	violin
TOTH Tibor	Rumania	double bass
VAY Baptiste	France	viola
YAMAGAMI Kaori	Canada	cello
YOON Yeo Young	Korea	violin

2006

AOTANI Yukari	Japan	violin
BAVERSTAM Sebastian	USA	cello
BENHAIM Jérôme	France	violin
BERTHAUD Lise	France	viola
BUNTROCK Barbara	Germany	viola
DUBOST Yann	France	double bass
GATTO Lorenzo	Belgium	violin
GUO Shengni	China	double bass
HANSLIP Chloë	England	violin
IVANOV Yossif	Belgium	violin
JULIEN-LAFERRIERE Victor	France	cello
KARANOVIC Milan	Serbia	cello
KARVAY Dalibor	Slovaquia	violin
KHARADZE Giorgi	Georgia	cello
KIM Suyoen	Korea	violin
KORANYI Jakob	Sweden	cello
LEE Dong-Young	Korea	violin
MARCINIAK Szymon	Poland	double bass
MEYER Mischa	Germany	cello
SCHUMANN Erik	Germany	violin
SEO Sumin	Korea	viola
SOU MM Alexandra	Russia	violin
STAM Emlyn	Canada	viola
SUMENKOV Viktor	Russia	viola
SZYMCZEWSKA Agata	Poland	violin
VAY Baptiste	France	viola
YANO Ryoko	Japan	violin

2007

AOTANI Yukari	Japan	violin
BAE Wonhee	Korea	violin
BAEVA Alena	Russia	violin
BOUTIN Noémi	France	cello
CARPENTER David	USA	viola
DE MAISTRE Pierre-Emmanuel	France	double bass
FRERE Florian	France	cello
GATTO Lorenzo	Belgium	violin
GROBLEWSKI Ryszard	Poland	viola
GRYTSAYENKO Oleksandr	Ukraine	violin
GRZYWNA Eva	Poland	viola
JULIEN-LAFERRIERE Victor	France	cello
KARVAY Dalibor	Slovaquia	violin
LOYAL Kaspar	Germany	double bass
MURRATH Dimitri	Belgium	viola
NODA Yuko	Japan	cello
POWER Vicky	USA	viola
POWER Andrej	Sweden	violin
RISBET Julie	France	viola
SAMUELSEN Mari	Norway	violin
SAMUELSEN Håkon	Norway	cello
SCHWABE Gabriel	Germany	cello
SOU MM Alexandra	Russia	violin
SZULMAN Julien	France	violin
SZYMCZEWSKA Agata	Poland	violin
TANG Tee Khoon	Singapore	violin

2008

BAEVA Alena	Russia	violin
BENHAIM Jérôme	France	violin
CHILEMME Guillaume	France	violin
CHILEMME Marie	France	viola
DUBOST Yann	France	double bass
ENDERS Isang David	Germany	cello
FRERE Florian	France	cello
GRZYWNA Ewa	Poland	viola
HEMSING Eldbjorg	Norway	violin
HEMSING Ragnhild	Norway	violin
HERTENSTEIN Veit	Germany	viola
JULIEN-LAFERRIERE Victor	France	cello
KISHIMA Mayu	Japan	violin
LA MARCA Adrien	France	viola
LA MARCA Christian-Pierre	France	cello
MARECHAUX Hélène	France	violin
PERRINO-CABELLO Ander	Spain	double bass
POWER Andrej	Sweden	violin
RISBET Julie	France	viola
SCHUMANN Mark	Germany	cello
SOU MM Alexandra	Russia	violin
SPAHN Jakob	Germany	cello
SZULMAN Julien	France	violin
SZYMCZEWSKA Agata	Poland	violin
XU Peijun	China	viola
YOON So Young	Korea	violin

Le conseil de fondation de l'IMAS

Le conseil de fondation de l'IMAS regroupe des personnes qui hors toute appartenance politique, se vouent à la culture, à la musique en particulier ; fortes d'une expérience de terrain, elles siègent, déterminent les actions à entreprendre et s'investissent concrètement pour leur exécution.

Membres d'honneur :

François Landolt, président d'honneur

Thierry Waelli, membre d'honneur

Le conseil de fondation se compose des personnes suivantes :

Seiji Ozawa, fondateur, directeur

Blanche d'Harcourt, présidente, directrice artistique

Alexandre Manghi, vice-président, trésorier

André Piguet, secrétaire général

Olivier Roberti, directeur artistique

Régine Kopp, responsable relations publiques

Louis de Lassence, membre

François Guye, membre

Anne-Sophie de Weck, secrétariat

The IMAS Foundation Governing Board

The IMAS Foundation Governing Board is composed of people whose devotion to culture, and to music in particular, transcends political affiliations: highly experienced in their field, they meet to decide on their course of action, and are fully committed to implementing their decisions.

Honorary members:

François Landolt, Honorary President

Thierry Waelli, Honorary Member

The Board comprises the following members:

Seiji Ozawa, Founder, Director

Blanche d'Harcourt, President, Artistic Director

Alexandre Manghi, Vice-President, Treasurer

André Piguet, Secretary General

Olivier Roberti, Artistic Director

Régine Kopp, Public Relations Director

Louis de Lassence, Member

François Guye, Member

Anne-Sophie de Weck, Secretary

Soutenir l'IMAS

Les Sympathisants

CHF 100.– à 500.–

Recevront des informations sur les différentes activités de l'Académie.

Les Amis

CHF 500.–

Recevront des informations sur les différentes activités de l'Académie et seront invités à assister au concert final annuel.

Les Parrains

CHF 2'000.–

Pourront venir assister au travail des étudiants sur rendez-vous, prendre un repas avec eux pour faire leur connaissance. Ils seront également invités aux événements exceptionnels organisés par l'Académie.

Les Donateurs

CHF 10'000.–

Participent par ce don significatif à la tenue d'une session de l'Académie. Les donateurs pourront assister aux cours et aux répétitions dirigées par Seiji Ozawa. Ils seront les invités du concert de gala et de la réception en présence des professeurs et du directeur Seiji Ozawa. Ils seront également conviés aux événements exceptionnels organisés par l'IMAS.

Les Mécènes

DÈS CHF 25'000.–

Soutiennent l'Académie afin d'en assurer le bon fonctionnement. Leurs dons permettront à l'Académie d'embrasser de nouveaux projets au fil des ans. Ils pourront assister aux cours, à toutes les répétitions dirigées par Seiji Ozawa et à tous les concerts. Ils seront mis en évidence dans tous les supports de communication, si cela est souhaité.

How to join the IMAS

As a Supporter

CHF 100 TO CHF 500

Supporters will receive information about the Academy's various activities.

As a Friend

CHF 500

Friends will receive information about the various activities of the Academy and will be invited to attend the end concert each year.

As a Patron

CHF 2,000

Patrons may, upon appointment, watch the students at work and take meals with them to get to know them better. They will also be invited to attend special events staged by the Academy.

As a Donnor

CHF 10,000

Donors contribute to the Academy by making a major donation towards the cost of one of its sessions. Donors may attend the classes and the rehearsals led by director Seiji Ozawa. They will be invited to the gala concert and to the reception at which the tutors and Seiji Ozawa will also be present. In addition, donors will be invited to attend special events staged by IMAS.

As a Sponsor

CHF 25,000 OR MORE

Sponsors provide financial support for the Academy to ensure its smooth running, while also allowing it to embark on new projects with each passing year. Sponsors may attend the classes, all the rehearsals directed by Seiji Ozawa and all the concerts. If they so wish, their name can also feature on all publicity materials.

Remerciements

Seiji Ozawa et le conseil de fondation de l'International Music Academy – Switzerland remercient pour leur généreux soutien :

Thanks

Seiji Ozawa and the Foundation Board of the International Music Academy – Switzerland thank for their generous support:

L V M H
MOËT HENNESSY • LOUIS VUITTON

JTI

Sandoz
SANDOZ-FONDATION DE FAMILLE

 Mitsubishi UFJ Wealth Management Bank (Switzerland), Ltd.
MUFG

Aeschbach
Chaussures Sport


VILLE DE
GENÈVE DÉPARTEMENT DE LA CULTURE

Ainsi que pour leur précieux appui :
/ And for their valuable support:

L'IMAS remercie par ailleurs tous les généreux donateurs / We are most grateful to all our generous donors for their support.

Contact

Anne-Sophie de Weck
CP 5636 CH-1211 Genève 11
Tél. : + 41 22 310 72 11
Fax : + 41 22 310 70 15
Tél. mobile : + 41 79 671 69 36
info@imas.ch
www.imas.ch

Pendant la durée de l'Académie :
During the Academy:
Tél. mobile : + 41 79 671 69 36

Crédits photographiques :
© José Albiol : couverture et intérieur
© Yawara Watanabe : pages 8-9
Conception graphique : F. de Redon
Impression : Advence